

‡ JANUARY 1, 2023 ‡
THE SOLEMNITY OF THE
BLESSED VIRGIN MARY,
THE MOTHER OF GOD

Priests, Clergy, & Religious

Rev. Jose Magaña, V.F.

Pastor

In Residence

Cardinal Roger Mahony,

Archbishop Emeritus

Deacon Louis Roche

Parish Office

Ms. Sony Carlos,

Business Manager

LITURGICAL CELEBRATIONS

Daily Mass

8:00 am - Mon., Tues., Wed.,
& Fri. (Communion Service)

Saturday Vigil Mass

4:00 pm - English

Sunday Mass

8:00 am - English

9:30 am - English

11:00 am - English (*Live-stream*)

12:30 pm - Bilingual

To watch live-stream Mass, please visit:

<http://www.youtube.com/stcharlesnorthhollywood>

SACRAMENT OF RECONCILIATION

5:00–6:00 pm - Mondays

Confessions may also be scheduled by appointment.

Please call the Parish Office.

DAILY PRAYER WITH THE BLESSED SACRAMENT

The Blessed Sacrament is exposed for daily prayer during
office hours in the Parish Office Chapel.

FIND US ONLINE

Website - <https://stcharlesborromeochurch.org>

Facebook - <http://www.facebook.com/stcharlesnorthhollywood>

Instagram - <http://www.instagram.com/stcharlesnorthhollywood>

Twitter - <http://www.twitter.com/stcharlesnoho>



**ST. CHARLES
BORRAMEO**

Welcoming Catholic Community

FAITH • FORMATION • SERVICE

JANUARY 2ND

8:00 Mass

No confessions.

The Church Office will be closed.

“Be at peace. God will provide.”

St. Charles Borromeo Church

10800 Moorpark Street
North Hollywood, CA 91602

Parish Office

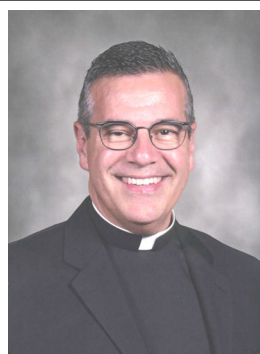
10834 Moorpark Street
North Hollywood, CA 91602
TEL 818-766-3838

Office Hours:

Monday, Tuesday, - 9:00 am to
Wednesday & Friday 5:00 pm

Closed on Thursday

*A staff member will be at the Piazza San Carlo
during Mass times on Saturday and Sunday*



From the desk of Father José,

In today's Gospel we hear a beautiful phrase from St. Luke: "she kept all these things in her heart." This particular invitation from our Blessed Mother to continue appreciating the gift of all that we have received is an invitation to continue growing in our appreciation of the miracle of Emmanuel/God dwelling in us. Let us continue asking our Blessed Mother to safeguard all that we may not understand and guide us on our journey. Let us also ask our Blessed Mother to intercede for us in this New Year—no matter what the journey may be, may we trust in her Son.

Be assured of my prayers and best wishes for you and your loved ones for this New Year. On behalf of all who minister here and call this our home, Happy New Year!!!!

Fraternally, Fr. José Magaña, V.F.

Be at peace, God will provide



Del Escritorio del Padre José,

En el evangelio de hoy escuchamos una hermosa frase de san Lucas: "todas estas cosas las guardaba en su corazón". Esta particular invitación de nuestra Santísima Madre a seguir apreciando el don de todo lo que hemos recibido es una invitación a seguir creciendo en nuestra apreciación del milagro de Emmanuel/Dios habiendo en nosotros. Sigamos pidiendo a nuestra Santísima Madre que guarde todo lo que no entendamos y nos guíe en nuestro camino. Pidámosle también a nuestra Santísima Madre que interceda por nosotros en este Año Nuevo, sin importar cuál sea el viaje, que confiemos en su Hijo.

Tenga la seguridad de mis oraciones y mis mejores deseos para usted y sus seres queridos para este nuevo año. En nombre de todos los que ministran aquí y llaman a este nuestro hogar, ¡Feliz Año Nuevo!

Fraternalmente, Padre José Magaña V.F.

Estemos en paz, Dios proveerá



Where Faith and Academics Meet

Saint Charles Borromeo Parish School



OPEN HOUSE

Sunday, January 29, 2023

9:00 a.m. - 1:00 p.m.

www.scb.school

10850 Moorpark St., North Hollywood, CA 91602

(818) 508-5359

Enroll Now for Fall - Transitional Kindergarten (Age 4) through 8th Grade



Accredited by the Western Association of Schools and Colleges and
the Western Catholic Educational Association

**Understand Your Catholic Faith with
The Catechism in a Year Podcast
with Fr. Mike Schmitz!**

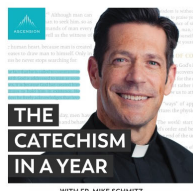
By listening to this podcast, Catholics will:

- Read the entire *Catechism of the Catholic Church* in 365 days
- Understand the essentials of the Catholic Faith and why they matter
- Transform their relationship with the Church that Christ founded

Get the FREE Reading Plan!

Scan this QR code with your phone to learn more and get your free reading plan!

www.ascensionpress.com/ciy



**Join us as we journey as a parish community
for *Catechism in a Year* beginning January 1, 2023.**

- Register for Catechism in a Year (CIY) with the QR code.
- Download the FREE reading plan and watch a 20-minute daily podcast from Fr. Mike Schmitz.
- We will meet in-person on the 2nd Saturday of each month from 10:30am-12:00 noon for learning and discussion.
- Optional monthly Tuesday evening (tba) at 7pm via Zoom for those interested in additional discussion.
- Join our CIY Flocknote group
@<https://stcharlesborromeo22.flocknote.com>

For questions: Contact Mary Carrig

<https://stcharlesborromeo22.flocknote.com>



ACC NEWSBRIEFS

The *ACC Newsbriefs* is an e-newsletter sent out each Friday. Begun in January 2001 by Fr. Anthony Scannell, O.F.M. Cap., as a way to get people onto the Archdiocesan website, the *ACC Newsbriefs* has expanded to include other items of interest in the Catholic community. Most current subscribers are involved Catholic parishioners in the Archdiocese of Los Angeles; some are clergy. Anyone with an e-mail address can join the distribution list. We do not spam; only people who sign up get the *ACC Newsbriefs*. We also do not share the distribution list; it is used only to distribute the *ACC Newsbriefs*. It is free to publicize items and free to subscribe. Items are requested by the end of business Wednesday for inclusion in that Friday's issue. Items are subject to review and editing. Please note that the *ACC Newsbriefs* uses links, not attachments.

The *ACC Newsbriefs* just moved to Flocknote as its new platform. Please see below for the most recent issue. If you would like to subscribe, please access: <https://archLA.flocknote.com/ACCNewsbriefs>.

If you have any questions, please contact Eileen E. O'Brien, Director of Chancery Facilities and Operations, at 213-637-7618 or EEOBrien@la-archdiocese.org.

The Octave Day of Christmas Solemnity
of the Blessed Virgin Mary, the Mother of
God

January 1st, 2023

FATH @ HOME

The Octave Day of Christmas Solemnity of the
Blessed Virgin Mary, the Mother of God

First Reading: Number 6: 22-27
Responsorial Psalm: Psalm 67:2-3,5,6,8
Second Reading: Galatians 4:4-7
Gospel: Luke 2: 16-21

[Full readings can be found here!](#)

1. HEAR

Watch a children's video [HERE](#)

Watch Gospel Reflection [HERE](#)

[LUMO-GOSPEL OF LUKE CHAPTER 2:1-21](#)

2. PRAY

On the Solemnity of our Blessed Mother Mary, let us pray with her. Let us all hasten to be at the manger to be with the infant, Jesus. Let us ask Mary to also be with us during this prayer experience. Open the manger of your heart to welcome Jesus into it. Let us pray, in deep gratitude, for Mary's, "YES" to be the Mother of Jesus. Close your eyes and imagine yourself sitting next to Mary, gazing upon the baby child, Jesus. Feel Mary's love radiating around you and feel the profound peace you feel gazing upon Jesus.

Share with us how you are living out your faith at home. Use #LACatholicsBelieve and tag @LACatholics on social media.

Say a special prayer asking Jesus to enter your heart and carry his radiating love and mercy with you.

When you go to mass and receive Him in the Eucharist, reflect more deeply on the glorious gift of receiving Jesus and carrying him in the manger of your heart to all those we encounter in our daily life.

3. TALK

Share with a family member or friend how Mother Mary has touched your life in a special way. After sharing stories, pray a Hail Mary together.

Optional activity for households with children (or children at heart): [HERE](#) and have a conversation about the manger and how it might have been for Mary to have her baby in a manger and not a hospital like mothers do now.



Archdiocese of Los Angeles

Office of Religious Education

ore@la-archdiocese.org; www.lacatholics.org/religious-education

The Solemnity of the Virgin Mary, the Mother of God: Lectionary 18

Glory to God

Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

Reading I Nm 6:22-27

The LORD said to Moses: "Speak to Aaron and his sons and tell them: This is how you shall bless the Israelites.

Say to them: The LORD bless you and keep you! The LORD let his face shine upon you, and be gracious to you!

The LORD look upon you kindly and give you peace! So shall they invoke my name upon the Israelites, and I will bless them."

Responsorial Psalm Ps 67:2-3, 5, 6, 8

R. May God bless us in his mercy.

May God have pity on us and bless us; may he let his face shine upon us. So may your way be known upon earth;
among all nations, your salvation.

R. May God bless us in his mercy.

May the nations be glad and exult because you rule the peoples in equity; the nations on the earth you guide.

R. May God bless us in his mercy.

May the peoples praise you, O God; may all the peoples praise you! May God bless us, and may all the ends of the earth fear him!

R. May God bless us in his mercy.

Reading II Gal 4:4-7

Brothers and sisters: When the fullness of time had come, God sent his Son, born of a woman, born under the law to ransom those under the law, so that we might receive adoption as sons. As proof that you are sons, God sent the Spirit of his Son into our hearts, crying out, "Abba, Father!" So you are no longer a slave but a son, and if a son then also an heir, through God.

Alleluia Heb 1:1-2

R. Alleluia, alleluia.

In the past God spoke to our ancestors through the prophets; in these last days, he has spoken to us through the Son.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel Lk 2:16-21

The shepherds went in haste to Bethlehem and found Mary and Joseph, and the infant lying in the manger. When they saw this, they made known the message that had been told them about this child. All who heard it were amazed by what had been told them by the shepherds. And Mary kept all these things, reflecting on them in her heart. Then the shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, just as it had been told to them. When eight days were completed for his circumcision, he was named Jesus, the name given him by the angel before he was conceived in the womb.

Solemnidad de María Santísima, Madre de Dios: Lectionary 18

Gloria

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te endecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre: tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

Primera lectura Nm 6, 22-27

En aquel tiempo, el Señor habló a Moisés y le dijo: “Di a Aarón y a sus hijos: ‘De esta manera bendecirán a los israelitas: El Señor te bendiga y te proteja, haga resplandecer su rostro sobre ti y te conceda su favor. Que el Señor te mire con benevolencia y te conceda la paz’. Así invocarán mi nombre sobre los israelitas y yo los bendeciré”.

Salmo Responsorial Salmo 66, 2-3. 5. 6 y 8

R. Ten piedad de nosotros, Señor, y bendícenos.

Ten piedad de nosotros, y bendícenos; vuelve, Señor , tus ojos a nosotros. Que conozca la tierra tu bondad y los pueblos tu obra salvadora.

R. Ten piedad de nosotros, Señor, y bendícenos.

Las naciones con júbilo te canten, porque juzgas al mundo con justicia; con equidad tú juzgas a los pueblos y riges en la tierra a las naciones..

R. Ten piedad de nosotros, Señor, y bendícenos.

Que te alaben, Señor , todos los pueblos, que los pueblos te aclamen todos juntos. Que nos bendiga Dios y que le rinda honor el mundo entero.

R. Ten piedad de nosotros, Señor, y bendícenos.

Segunda lectura Gal 4, 4-7

Hermanos: Al llegar la plenitud de los tiempos, envió Dios a su Hijo, nacido de una mujer, nacido bajo la ley, para rescatar a los que estábamos bajo la ley, a fin de hacernos hijos suyos.

Puesto que ya son ustedes hijos, Dios envió a sus corazones el Espíritu de su Hijo, que clama “¡Abbá!”, es decir, ¡Padre! Así que ya no eres siervo, sino hijo; y siendo hijo, eres también heredero por voluntad de Dios.

Aclamación antes del Evangelio Heb 1, 1-2

R. Aleluya, aleluya.

En distintas ocasiones y de muchas maneras habló Dios en el pasado a nuestros padres, por boca de los profetas. Ahora, en estos tiempos, nos ha hablado por medio de su Hijo.

R. Aleluya.

Evangelio Lc 2, 16-21

En aquel tiempo, los pastores fueron a toda prisa hacia Belén y encontraron a María, a José y al niño, recostado en el pesebre. Después de verlo, contaron lo que se les había dicho de aquel niño, y cuantos los oían quedaban maravillados. María, por su parte, guardaba todas estas cosas y las meditaba en su corazón. Los pastores se volvieron a sus campos, alabando y glorificando a Dios por todo cuanto habían visto y oído, según lo que se les había anunciado. Cumplidos los ocho días, circuncidaron al niño y le pusieron el nombre de Jesús, aquel mismo que había dicho el ángel, antes de que el niño fuera concebido.

MUSIC for the Solemnity of Mary the Mother of God - 2023

O COME ALL YE FAITHFUL— ADESTE FIDELES

1. O come, all ye faithful, joyful and triumphant,
O come ye, O come ye to Bethlehem;
Come and behold him, born the King of angels;
O come, let us adore him, O come, let us adore him,
O come, let us adore him, Christ, the Lord!

Text: Irregular with refrain; John F. Wade, ca. 1711–1786; tr. by Frederick Oakeley, 1802–1880, alt.
Music: John F. Wade. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

RESPONSORIAL PSALM: Ps67

(ANTIPHON)

May God bless us in his mercy.

Text: ©1969, ICEL. Used with permission. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

HAIL MARY/GENTLE WOMAN – Carey Landry

(REFRAIN)

Gentle woman, quiet light,
morning star, so strong and bright,
gentle Mother, peaceful dove,
teach us wisdom; teach us love.

Text: Based on Luke 1:28, 42. Text and music © 1975, 1978, Carey Landry. Published by OCP. All rights reserved. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

BREAD OF LIFE – Bernadette Farrell

(REFRAIN)

Bread of life, hope of the world,
Jesus Christ, our brother:
feed us now, give us life,
lead us to one another.

© 1982, Bernadette Farrell. Published by OCP. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

JOY TO THE WORLD – ANTIOCH

1. Joy to the world! the Lord is come;
Let earth receive her King;
Let ev'ry heart prepare him room,
And heav'n and nature sing, and heav'n and nature sing,
And heav'n, and heav'n and nature sing.

Text: CM with repeats; based on Psalm 98:4–9; Isaac Watts, 1674–1748, alt. Music: T. Hawkes' Collection of Tunes, 1833; George Frideric Handel, 1685–1759; adapt. by Lowell Mason, 1792–1872, alt. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

ANGELS WE HAVE HEARD ON HIGH – GLORIA

1. Angels we have heard on high
Sweetly singing o'er the plains,
And the mountains in reply Echo back their joyous strains.
(REFRAIN)
Gloria in excelsis Deo! Gloria in excelsis Deo!

Text: 77 77 with refrain; trad. French carol, ca. 18th cent; tr. from Crown of Jesus Music, II, London, 1862; tr. by James Chadwick, 1813–1882, and others, alt. Music: Trad. French carol. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

LOVE HAS COME – Matt Maher

(REFRAIN)

Word of God, enthroned, dwell in us forevermore.
Love has come to show the way.
Hallelujah, peace be with us. Love has come to show the way.

© 2000, Matt Maher. Published by Spirit & Song®, a division of OCP. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

OH SANTÍSIMA – O Dü Frolich

1. ¡Oh Santísima, Oh purísima,
Dulce Virgen María!
¡Madre amada! ¡Inmaculada!
¡Ruega, ruega por nosotros!

Letra: 55 755 8; tr. al español, trad. Música: de Improved Psalmody, 1794, de Tattersall. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

SALMO RESPONSORIAL: Salmo 66

(RESPUESTA)

Ten piedad de nosotros, Señor, y bendícenos.

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

ESTRELLA DE LOS MARES – Juan Espinosa

(ESTRIBILLO)

Estrella de los mares, luz y alegría,
con nosotros caminas de noche y día,
con nosotros caminas de noche y día.

Text: CM with repeats; based on Psalm 98; English, Isaac Watts, 1774–1748, alt.; Spanish, S. D. Athans, 1883–1969. Music: T. Hawkes' Collection of Tunes, 1833; George Frideric Handel, 1685–1759. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

A COMER TO PAN – Maximino Carhenilla

(ESTRIBILLO)

A comer tu pan nos acercamos;
fuerza nos dará para vivir.
Eres Tú, Señor, el pan de vida
que nos da consuelo y paz en el sufrir.

© 1973, Maximino Carhenilla. All rights reserved. Exclusive agent in US, Canada, Mexico: OCP. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.

SANTA MARIA DEL CAMINO – Juan A. Espinosa

1. Mientras recorres la vida tú nunca solo estás;
contigo por el camino Santa María va.

(ESTRIBILLO)

Ven con nosotros al caminar; Santa María, ven.
Ven con nosotros al caminar; Santa María, ven.

Text: 77 77 with refrain; trad. French carol, ca. 18th cent; tr. fr. Crown of Jesus Music, II, London, 1862; English tr. by James Chadwick, 1813–1882; Spanish tr., anon. Music: Trad. French carol. Reprinted with permission under ONE LICENSE # A-733568. All rights reserved.





Holy Family Service Ministry

“O truly immense and admirable goodness of our God, which has been pleased to grant thee, O sovereign Mother, to us miserable sinners for our advocate, in order that thou, by thy powerful intercession, mayest obtain all that thou pleasest for us. O wonderful mercy of our God, who in order that we might not fly on account of the sentence that might be pronounced against us, has given us his own Mother and the patroness of graces to be our advocate.” -St. Bonaventure

We Especially Request Donations of the Following:

- Men's jeans and work pants, especially sizes 44 and below
- Jackets & warm clothes
- New packages of underwear and socks
- Toothpaste, toothbrushes, shampoo, and soap

We Gladly Accept and Distribute the Following:

- Clean, gently used or new basic clothing for all ages including infants. This includes shoes, hats, gloves, nightwear, and accessories such as belts and handbags. Clothing should be modest and free of negative slogans and sexual innuendo.
- Clean towels and bedlinens, marked by size, but **no pillows**.
- Small household items that are clean and work, including decorative and seasonal items.
- Backpacks, rucksacks, and luggage.
- Toys that have all their parts and pieces and are clean and work.
- Books, mostly novels with great plots, and **no** textbooks, encyclopedias, or catalogs.
- Groceries, unopened, and well within expiration dates.
- Basic toiletries and personal items including diapers, moist wipes, and feminine hygiene products.
- **Many thanks for your generosity during this holiday season!**
- **Please DO NOT donate Christmas decorations now! Wait for the fall of 2023 to bring them in. Thank you!**
- **We do not accept electronics, infant car seats, or items that could be used as weapons.**

We Gladly Welcome New and Returning Volunteers

To learn more about volunteering, please call or stop by our ministry building (across the street from church), during our operating hours. Our ministry number is **818-985-7365**. Deacon Louis Roche is the Director of the Holy Family Service Ministry.

Clothes & Food Pantry: Tuesday, Wednesday, Thursday, Saturday, & Sunday 9-11:30 AM

Showers for Homeless: Thursdays 8:30-11:00 AM

Breakfast for Homeless: Thursdays 9 am, coffee and pastries, 9:30-11:00 am, full breakfast

Please bring donations to the west side door during operating hours.

ESTATE PLANNING

JASON T. GRUTTER
ATTORNEY AT LAW
Conservatorship, Trust,
Wills & Probate
Free Consultation
www.TheBurbankFirm.com
2312 W. Victory Blvd.
Burbank 91506

818-524-2336

Protecting *Seniors*
Nationwide

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ERNIE'S

Now Open For
Dine In and Take Out

4410 Lankershim Blvd.
North Hollywood, CA 91602

(818) 985-4654

Mario Fard
LICENSED SOLAR CONSULTANT | CSLB# 13500 SP

SIGORA SOLAR

"Giving the power back to you and your home"

Parishioner at St. Charles

310.892.5727
Mario.Fard@SigoraSolar.com

**IRS
TAX DEBT
RELIEF!**

818.524.9279
CPA / IRS ENROLLED AGENT
Sunday "Sunny" Azimi MBA, EA, CPA
www.azimicpa.com

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

24 SEVEN

Joseph Furnish
Broker
Lake Street Associates
"For All Your Real Estate Needs"
"GO WITH JOE!"
Cell (818) 427-8008
Off. (818) 241-2621
jfurnish@lakestreetassoc.com
Local Parishioner

**IRS
TAX DEBT
RELIEF!**

818.524.9279
CPA / IRS ENROLLED AGENT
Sunday "Sunny" Azimi MBA, EA, CPA
www.azimicpa.com

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Catholic Cruises and Tours (CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Joseph Furnish
Broker
Lake Street Associates
"For All Your Real Estate Needs"
"GO WITH JOE!"
Cell (818) 427-8008
Off. (818) 241-2621
jfurnish@lakestreetassoc.com
Local Parishioner

**catholicmatch[®]
California**

CatholicMatch.com/myCA

**catholicmatch[®]
California**

CatholicMatch.com/myCA

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Joseph Furnish
Broker
Lake Street Associates
"For All Your Real Estate Needs"
"GO WITH JOE!"
Cell (818) 427-8008
Off. (818) 241-2621
jfurnish@lakestreetassoc.com
Local Parishioner

CASA VEGA

Serving Sherman Oaks for 57 years

Sunday Brunch at 11AM Rolling Bloody Mary Cart
13301 Ventura Blvd., Sherman Oaks, CA 91423
(818) 788-4868 www.casavega.com

**WHY ADVERTISE
IN YOUR LOCAL
CHURCH BULLETIN?**

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

Advertise With Us!

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at 1-800-231-0805
Email: sales@jspaluch.com

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

- GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
- GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.
- GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.
- GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

J.S. Paluch Company

VILLA SCALABRINI
RETIREMENT CENTER

- Independent Living
- Assisted Living
- Memory Care
- Skilled Nursing

818-768-6500
www.villascalabrini.com
RCFE Lic. #1991201168 • SCU Lic. #920000120

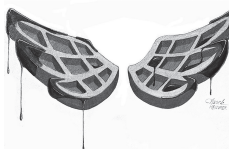
NEED AN ELECTRICIAN?

Old Wire Electric .com
The Old House Wiring Specialist!
818.533.1975

Lic 600983 Local Parishioner **\$25 OFF**

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

LOS ANGELES LOVES & WAFFLES™



4141 Lankershim Blvd.
No. Ho. 91602
www.ANDWAFFLES.com
7 Days a Week 6am-3pm
818.853.7833

10% OFF TOTAL ORDER
With Coupon Dine In or Pick Up

Belaire Heating & Air Conditioning
New Installation, Service & Repair
Roger & Gretchen Schreck

Phone: (818) 760-2740 Email: Belairehvac@gmail.com
St. Charles Parishioner Lic # 464704



CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church serving the faithful.

Learn about our 11 locations in Los Angeles, Ventura and Santa Barbara counties

CatholicCM.org

BUY AND OWN YOUR ONLINE TVI NEWS MAGAZINE

TELEVISION INT'L MAGAZINE
Since 1956, Founded by Sam Donaldson

Call Josie Cory 323.462.1099
www.tvimagazine.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to **RECRUITING@JSPALUCH.COM**
www.jspaluch.com

EARN MONEY! DO GOOD! MAKE A POSITIVE IMPACT!

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: berryd@jspaluch.com www.jspaluch.com

Call Debbie Berry
800.231.0805

WILD HONESTY
A PARTY GAME FOR DEEPER CONVERSATIONS

Download on the App Store GET IT ON Google Play

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

Free Medicare Workshops

Let Facey help you understand your options.

You'll learn about the choices you have such as:

- Medicare Prescription Drug Plan
- Original Medicare
- Medicare Supplement Insurance Plans
- Medicare Advantage Plans

Facey Medical Group
With Providence

Workshops: VIRTUAL or IN-PERSON

Call to find a meeting near you
1-866-909-DOCS (3627)
(TTY/TDD 1-866-660-4288) or visit
Providence.org/MedicareCA

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

The VILLAGE
AT SHERMAN OAKS

Independent and Assisted Living Residences
SRGseniorliving.com • Call today (818) 574-3961

AN SRG SENIOR LIVING COMMUNITY • RCFE#197603674

O&O Plumbing

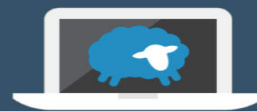
Free Estimate **NO JOB TOO BIG OR SMALL** Parishioner Discounts

818.378.0499 OandOplumbing.com




OSCAR
Parishioner

Connect with us online at:



<https://stcharlesborromeo22@flocknote.com>

✧ Mass Intentions ✧

Sunday, January 1

8:00 am Mary Berke †
James Irons †
Luis Ponce †
9:30 am Ethel & Austin Peries ♥
Stella De Silva †
Rene Leyva †
11:00 am St. Charles Community ♥
12:30 pm Santo de Gorgonia Granados †

Monday, January 2

8:00 am Jacqueline Fletcher †

Tuesday, January 3

8:00 am Kathleen Leonard †
Susan McIntosh †

Wednesday, January 4

8:00 am Tex & Lillian Hearn †
John Bettinardi †
Apolinario Redulla †

Friday, January 6

8:00 am James Jacks †
Ghislaine Jacks †

Saturday, January 7

8:00 am Bill Rombeau ♥
Vincent Maher ♥

Sunday, January 8

8:00 am Gladys Sequeira †
9:30 am Jerry Duran †
Aida Sorfazian †
11:00 am St. Charles Community ♥
12:30 pm Santo de Gorgonia Granados †
Santo De Gorgonia Granados †
Antonio Guillermo Ventocilla †

Deceased † Special Intention ♥

Pray for the Sick

AJ De La Torre, Jose Montilla

Rest in Peace

Charles Pollock

Readings for the Week

Mon 1 Jn 2:22-28;
Ps 98:1-4; Jn 1:19-28
Tue 1 Jn 2:29 — 3:6;
Ps 98:1, 3cd-6;
Jn 1:29-34
Wed 1 Jn 3:7-10;
Ps 98:1, 7-9; Jn 1:35-42
Thu 1 Jn 3:11-21;
Ps 100:1b-5;
Lk 4:14-22a
Fri 1 Jn 5:5-13;
Ps 147:12-15, 19-20;
Mk 1:7-11 or
Lk 3:23-28 [23, 31-34, 36, 38]
Sat 1 Jn 5:14-21;
Sal 149:1-6a, 9b;
Jn 2:1-11
Sun Is 60:1-6;
Ps 72:1-2, 7-8, 10-13;
Eph 3:2-3a, 5-6;
Mt 2:1-12



Stewardship

Please continue to use your pre-printed envelopes that you receive in the mail. Also, please consider giving online at this link:

<https://www.myowngiving.com/default.aspx?cid=1370>

Your generosity is always appreciated - THANK YOU!



The official international humanitarian agency of the U.S. Catholic Church
1-877-HELP-CRS www.CRS.org
P.O. Box 17090 Baltimore, Maryland 21203